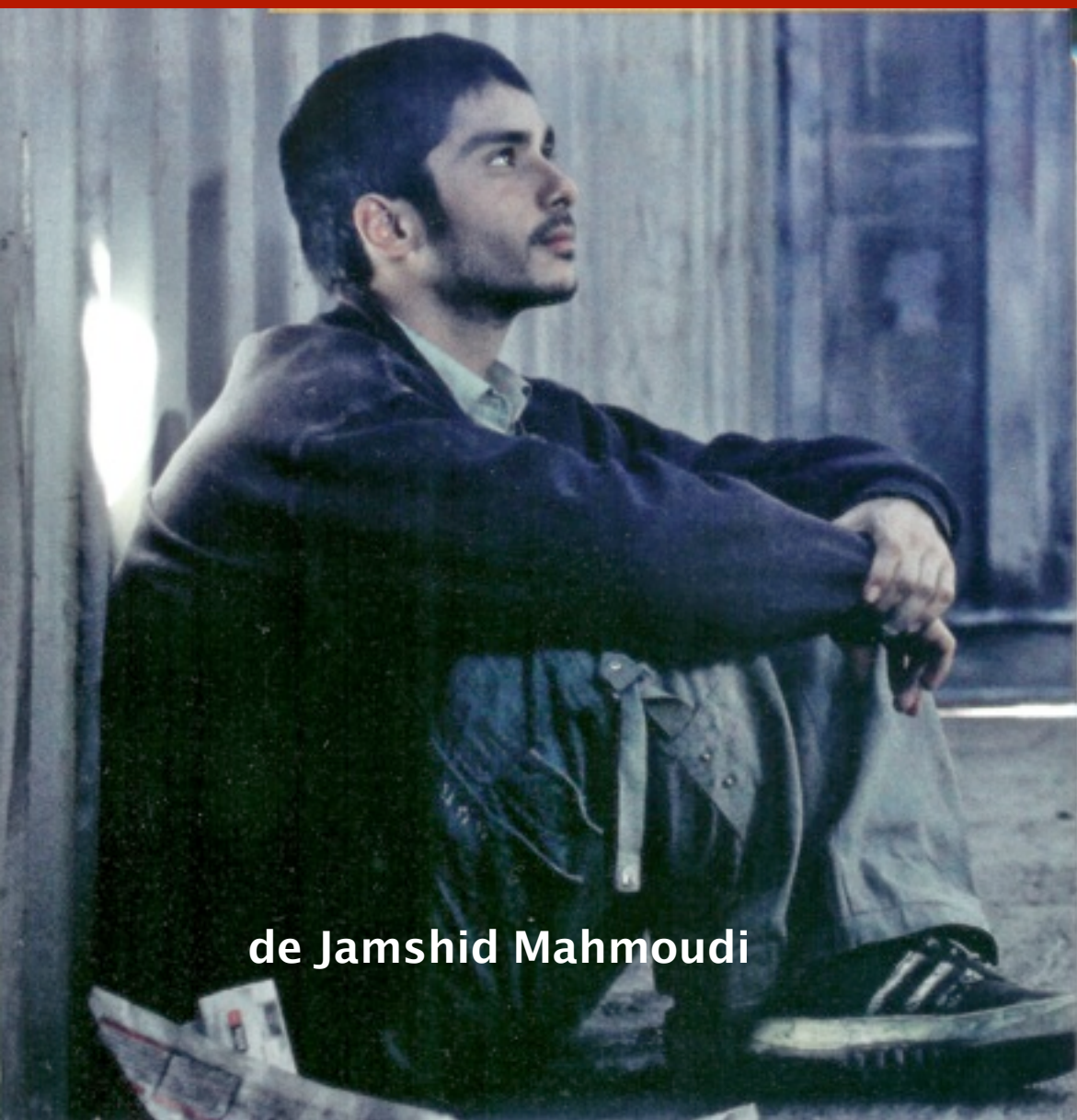


Cine Club Persan de Genève présente

A Few Cubic Meters of Love



de Jamshid Mahmoudi



13 mai 2015 à 20h

apéro à partir de
19h30

sous-titres en
anglais

Les Cinemas du Grütli, rue du Général-Dufour 16, 1204 Genève

www.cine-club-persan.ch

www.cinemas-du-grutli.ch

CINE
CLUB
PERSAN
GENEVE

facebook: cineclubpersan de geneve



A Few Cubic Meters of Love

Director's Statement:

The long and destructive Soviet occupation of Afghanistan drove many Afghans into exile. They sought asylum in mainly Iran and Pakistan.

Though these refugees lost possessions, freedom and social rank during their exile, they never lost their dignity.

My family and I found refuge in Iran some time ago and I spent my childhood and adolescence there.

My brother Navid and I quickly fell in love with cinema, our only ray of hope and way of escape. We have worked hand in hand, he as producer and I as director, on two shorts and four television films.

'A Few Cubic Metres of Love' is our first feature. The film is based on a tragic story which occurred in Afghanistan. I decided to transpose the story to Iran, but using my compatriots and non-professional actors.

This story perfectly sums up my people's situation. I've tried to recount the painful co-existence of our two peoples over three decades through this tale of impossible love.

In French

L'interminable et déchirante occupation de l'Afghanistan par le régime soviétique pousse de millions d'Afghans à l'exode. Ils choisissent de se réfugier principalement en Iran et au Pakistan.

Ces réfugiés ont perdu leurs biens, leur liberté, leur rang social lors de cette expatriation, mais jamais leur dignité.

Ma famille et moi avons immigré il y a fort longtemps en Iran. J'ai passé mon enfance et mon adolescence dans ce pays.

Avec mon frère, Navid, nous nous sommes très vite épris du cinéma, notre seule lueur d'espérance, l'unique fenêtre d'évasion. Ensemble et main dans la main, nous avons travaillé, lui en tant que producteur et moi comme réalisateur sur deux courts-métrages et quatre téléfilms.

'Quelques mètres cubes d'amour' est notre premier long-métrage de cinéma.

Awards:

Winner of: *GOLDEN CAMEL For Best Director at the 7th Jaipur IFF, India.

Winner of: *BEST Cinematography Award for **Morteza Ghafouri** at the 7th Jaipur IFF, India.

Winner of: *Best Outstanding Debut Feature at the 15th ReelWorld IFF, Toronto, Canada.

Winner of: *Best Outstanding International Feature at the 15th ReelWorld IFF, Toronto, Canada.

A Few Cubic Meters of Love

Original title: Chand Metre Moka'ab Eshgh

English title: A Few Cubic Meters of Love

French title: Quelques Mètres Cubes d'Amour

Type: Fiction, 'First Feature'

90min – 2014 – Iran/Afghanistan

Written and Directed by: Jamshid Mahmoudi



Synopsis:

Somewhere in the outskirts of Tehran a small factory illegally employs Afghan asylum seekers, who live with their families in old containers or modest shacks in nearby shanty towns.

Saber, a young Iranian worker, secretly meets Marona, daughter of Abdolsalam, an Afghan worker. A love story unfolds, the conclusion of which no-one can foretell.

In French:

Une petite entreprise industrielle située dans la banlieue de Téhéran emploie illégalement des clandestins afghans. Ces derniers vivent avec leur famille à proximité de leur lieu de travail, misérable bidonville où se côtoient de vieux containers et de modestes cabanes.

Saber, un jeune ouvrier iranien rencontre secrètement Marona, la fille d'Abdolsalam, l'un des travailleurs afghans. Une idylle se dessine dont personne ne connaît l'issue.